

**LOI DE 1996 SUR LES ÉLECTIONS MUNICIPALES**  
**Article 32**  
**AVIS DE PÉRIODE DE MISE EN CANDIDATURE**

Les formulaires de mise en nomination des candidats au poste de membre d'un conseil scolaire francophone (conseiller scolaire) pour les prochaines élections municipales de la Ville de Kingston sont maintenant disponibles au : Bureau des élections de l'hôtel de ville situé au 216, rue Ontario. Il est possible de proposer des candidatures en remettant les formulaires remplis à l'hôtel de ville situé au 216, rue Ontario, en tout temps du 1 mai 2026 au 21 août 2026 (entre 8 h 30 et 16 h 30) et le vendredi 21 août 2026 (entre 9 h et 14 h).

Les postes de conseiller scolaire francophone pour lesquels des candidatures peuvent être déposées sont les suivants :

1 (UN) CONSEILLER SCOLAIRE DES ÉCOLES PUBLIQUES FRANCOPHONES (hors cadre)  
 (Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario)

*Pour la région géographique 2 composée de toutes les municipalités des comtés de Frontenac, Hastings, Lennox & Addington et Prince Edward.*

1 (UN) CONSEILLER SCOLAIRE DES ÉCOLES CATHOLIQUES FRANCOPHONES (hors cadre)  
 (Conseil des écoles catholiques du Centre-Est)

*Pour le secteur 1 composé de toutes les municipalités des comtés de Frontenac, Hastings, Lennox & Addington et Prince Edward.*

Pour présenter une candidature, il convient :

- a) de remplir une Déclaration de candidature et une Déclaration de qualités,
- b) de payer des droits de dépôt de 100 \$ en espèces, par chèque certifié, par mandat bancaire, par carte de crédit (MasterCard, Visa, AMEX) ou par carte de débit au Bureau des élections de l'hôtel de ville situé au 216, rue Ontario pendant la période de mise en candidature. Les candidats qui vivent à plus de 100 km de la ville de Kingston peuvent également présenter leur déclaration de candidature à l'une des municipalités suivantes qui sont autorisées à recevoir les déclarations de candidature : Canton d'Addington Highlands, Ville de Bancroft, Canton de Carlow-Mayo, Canton de Faraday, Canton de Wollaston, Canton de Limerick, Canton de Tudor et Cashel, Canton de Marmora and Lake, la municipalité de Hastings Highlands, ainsi que la municipalité de Highlands est

Un candidat doit avoir le droit de voter pour le poste auquel il a posé sa candidature.  
 Aucune mise en candidature ne sera acceptée après 14 h le vendredi 21 août 2026  
 au Bureau des élections de l'hôtel de ville situé au 216, rue Ontario, à Kingston (Ontario).

Janet Jaynes  
 Directeur du scrutin  
 613 546-4291, poste 1262

Derek Ochej  
 Directrice adjointe du scrutin  
 613 546-4291, poste 1252

Site Web : <http://www.cityofkingston.ca/city-hall/elections>

**LA LOI SUR LES ÉLECTIONS MUNICIPALES INTERDIT DE FAIRE CAMPAGNE, D'EFFECTUER DES DÉPENSES OU DE MOBILISER DES FONDS AVANT LE DÉPÔT DES DÉCLARATIONS DE CANDIDATURE.**

L'article 88.24 de la loi stipule que la période de campagne électorale commence le jour où une déclaration de candidature au poste est déposée en vertu de l'article 33 de ladite loi.

**MUNICIPAL ELECTIONS ACT, 1996**  
**Section 32**  
**NOTICE OF NOMINATION PERIOD**

Forms for the nomination of French Language School Board Trustee candidates in the forthcoming municipal election in the City of Kingston are now available to candidates at: The Election Office, City Hall, 216 Ontario Street. Persons may be nominated as Candidates by filing the completed forms at City Hall, 216 Ontario Street, any time between May 1, 2026 and August 21, 2026 between 8:30 a.m. and 4:30 p.m. and on Friday, August 21, 2026, between 9:00 a.m. and 2:00 p.m.

The offices for French Language School Board Trustees for which persons may be nominated as candidates in the election are:

1 (ONE) FRENCH LANGUAGE PUBLIC SCHOOL BOARD TRUSTEE (at large)  
 (Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario)

*For Geographic Region 2, which is comprised of all municipalities in the Counties of Frontenac, Hastings, Lennox & Addington and Prince Edward*

1 (ONE) FRENCH LANGUAGE SEPARATE SCHOOL BOARD TRUSTEE (at large)  
 (Conseil des écoles catholiques du Centre-Est)

*For Sector 1, which is comprised of all municipalities in the Counties of Frontenac, Hastings, Lennox & Addington and Prince Edward*

A candidate is nominated by the filing of:

- (a) completed Nomination Paper and a completed Declaration of Qualifications,
- (b) a filing fee, payable by cash, certified cheque, money order, credit card (MasterCard, Visa, AMEX) or debit card, in the amount of \$100, at the Election Office, City Hall, 216 Ontario Street, during the nomination period; for those candidates who live more than 100 km from the City of Kingston, one of the following municipalities that have been delegated the authority to receive nomination papers: Township of Addington Highlands, Town of Bancroft, Township of Carlow/Mayo, Township of Faraday, Township of Wollaston, Township of Limerick, Township of Tudor and Cashel, Township of Marmora & Lake, Municipality of Hastings Highlands and Municipality of Highlands East.

A candidate must be eligible to vote for the office for which they is seeking nomination.  
 No Nominations will be received after 2:00 p.m. on Friday, August 21, 2026  
 at the Election Office, City Hall, 216 Ontario Street, Kingston, Ontario.

Janet Jaynes  
 Returning Officer  
 613-546-4291 Ext. 1262

Derek Ochej  
 Assistant Returning Officer  
 613-546-4291 Ext. 1252

Web site: <http://www.cityofkingston.ca/city-hall/elections>

**THE MUNICIPAL ELECTIONS ACT PROHIBITS CAMPAIGNING, SPENDING OR RAISING ANY FUNDS UNTIL AFTER NOMINATION PAPERS HAVE BEEN FILED**

Section 88.24 states that the election campaign begins on the day a nomination for the office is filed under Section 33 of the Act.